

- Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie
- Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural
- Band:** 54 (1956)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

1. Originalartikel

Seite

a) Vermessungskunde, Geodäsie und Kartographie	
Les calculs de compensation par les méthodes mixtes, par A. Ansermet	33
Die Lageverdrehung auf den ältesten Karten der Schweiz, von W. Blumer	74
Gedanken zur Ausbildung der Vermessungsfachleute, von F. Wild	89
Über eine exakte Lösung der Zwangszentrierung, von A. Tarzy-Hornoch	137
Ergänzende Bemerkungen zum Thema Präzisionsnivelllement der Stadt Zürich, von W. Leemann	153
Topographische Bildausschnitte der Uto-Ostwand, von E. Fischli	155
Erstellung und Nachführung des Leitungskatasters, von E. Bachmann, Basel	159 und 284, 285
Die Nachführung der Grundbuchvermessung in Gemeinden mit reger Bau-tätigkeit, von K. Gull	186
Die Hauptversammlung des Schweizerischen Vereins für Vermessungswesen und Kulturtechnik, von C. F. Baeschlin	219
Berufs- und Nachwuchsfragen, von G. Wenger	221
Le calcul semi-graphique de la déformation de réseaux projetés dans un système conforme, par A. Ansermet	228
Die Aufgaben des Gemeindeingenieurs; Fragen der Organisation und Ausbildung, von R. Sennhauser	234, 257
La reproduction du plan d'ensemble dans le Canton de Vaud, par P. Peitre-quin	238
150 Jahre staatliches Vermessungswesen in Österreich, von H. Härry	244
Le vocabulaire du géomètre, par Ls Hegg	247
Das mittlere Fehlerellipsoid. Die Berechnung seiner Achsen und die Rich-tung derselben, von Jon Holsen	266
Von der Rationalisierung in der Nachführung der Vermessungsfixpunkte, von H. Pfanner	289, 321
41. Deutscher Geodätentag. Verleihung der Helmert-Denkprobe an Prof. Baeschlin	294
Zum Thema unserer Berufsfrage, von H. Lattmann	297
Der Vermessungsfachmann in weltweiter Sicht, von C. F. Baeschlin	324
b) Kulturtechnik	
Aus dem Jahresbericht 1952 der niederländischen Zentralkommission und der staatlichen Kulturtechnischen Dienststelle, von H. Lüthy	10
Eine Milchleitung von der Alp ins Tal aus Symalenrohren, von Dipl.-Ing. Doringer	39
Problèmes de l'alimentation en eau potable du canton de Neuchâtel, par André Burger	57
Jeremias Gotthelf und die Bodenverbesserungen, von H. Braschler	76
Beitrag über die Wasserverhältnisse in der Saarebene bei Sargans, von E. Reich	101
Die betriebswirtschaftliche Bedeutung von Güterzusammenlegungen, von W. Sommerauer	124
Aus der Arbeitsgruppe für Flurbereinigung der FAO, von E. Tanner	156
Canalisations d'assainissement en tôle d'acier, par Pierre Regamey	198

Die Umsiedlungen im Rahmen der Zusammenlegungen in der Schweiz, von E. Tanner	300
L'aménagement du village rural étudié par la Commission II de la Fédération internationale des géomètres, par R. Solari	308
Die Sorge um das Wasser – ein dringendes Problem unserer Zeit, von Hch. Bachmann, Luzern	333
Möglichkeiten für eine vermehrte Grundwassernutzung, von M. Wegenstein, Zürich	353

c) *Photogrammetrie*

Die Beseitigung der Modellverbiegung mit Hilfe der Änderung der relativen Orientierung für den genäherten Normalfall, von Franjo Braum, Zagreb	1
Einige Untersuchungen über die gegenseitige Orientierung, von B. Hallert, Stockholm	63
Le problème du levé aérophotogrammétrique au 1: 20 000 dans la République de El Salvador, par Daniel Gut	94
Konvergentaufnahmen ?, von H. Kasper	204
Neue photogrammetrische Auswertegeräte, von W. Löscher	359

d) *Planung und Verschiedenes*

Planung vor 65 Jahren, von H. Braschler	14
Die Photogrammetrie in der Sowjetunion, aus «Zememerictvi», Prag	44
Ableitung des Triangulierungsnetzes erster Ordnung aus dem Netz dritter Ordnung, aus «Acta Technica»	79
L'autoroute Bruxelles–Ostende, par E. Bachmann	80
Bodenpolitik als Kernfrage der Landesplanung, aus «VLP»	81
Mangelnde Planerausbildung in der Schweiz, aus «VLP»	83
Die amerikanischen Parkways in der Nähe der Großstädte, von Herbert Schmid-Lamberg	107
Die Gefährdung der Landschaft von Möhlin, von E. Bachmann, Basel	111
Was sagen die Planer zur Landi-Stadt ?, von Rolf Meyer	114
La reconstruction de la ville de Dortmund, von E. Bachmann, Basel	138
Aktuelle Straßenprobleme, von E. Bachmann, Basel	139
Kommunale Steuerpolitik und Landesplanung, von Oscar Walser	141
Ein Bundesgerichtsentscheid über die Gewährung von Mindermaß, von E. Bachmann, Basel	143
Kommt das Stockwerkeigentum wieder ?, von E. Bachmann, Basel	144
Die «neue Stadt» ist keine Utopie !, aus «VLP»	170
Eine geodätische Ausstellung über Bodenuntersuchungen, aus «Magyar Epítöipar»	173
Organisation und Lenkung von Vermessungsarbeiten, aus «Zememerictvi», Prag	174
Nebenstraßen, Durchgangsstraßen, Autobahnen, von H. Braschler	278
Pour lutter contre un certain crime, aus «AS PAN»	280
Erhaltung des Landschaftsbildes und Eigentumsgarantie, von E. Bachmann, Basel	335
L'aspect économique et social de l'aménagement régional, par A. Bodmer	337
Lavoro e industria per i Cantoni di montagna, aus «AS PAN»	341
Landesplanung jenseits der Grenzen	366

2. Offizielle Mitteilungen der eidgenössischen Amtsstellen

Mitteilungen der Eidgenössischen Vermessungsdirektion	19
Communications de la direction des mensurations cadastrales	20
Mitteilung der Konferenz der Amtsstellen für das Meliorationswesen des SVIK und des SVVK	28
Communiqué de la Conférence des services chargés des améliorations foncières, de la SSIGR et de la SSMAF	49

Patentierung von Grundbuchgeometern, Géomètres du registre foncier diplômés	342
---	-----

3. Nekrologie

Ernst Schwarz	29
Josef Stöckli-Villiger	31
Karl Schmid	53
Giovanni Roncajoli	86
Otto Omlin	175
Robert Bujard	247
Leo Brägger	343

4. Kleine Mitteilungen

Änderung in der Ausbildung der Vermessungszeichnerlehrlinge	48
Voranzeigen	87
Géomètres vaudois	115
Dernière nouvelle; Dr. h. c. Pierre Tardi élu comme membre de l'Académie des Sciences à Paris	116
Zwei Vorträge über «Vermessung und Grundbuch»	145
Freifächervorlesungen an der ETH Zürich	146, 350
Prof. Dr. Johann Rohrer 70jährig	176
Les 75 ans de M. le Professeur Dr. C. F. Baeschlin, par Ls Hegg	185
Alt Direktor Karl Schneider 70 Jahre alt	218
Prof. Carlo Somigliano gestorben	223
Zum 75. Geburtstag von Prof. Dr.-Ing. E. h., Dr. h. c. C. F. Baeschlin . .	225
Prof. Dr. Hans Löschner, Wien, gestorben	249
Dr. h. c. H. Härry, eidgenössischer Vermessungsdirektor, Ernennung zum Ehrenmitglied der Internationalen Gesellschaft für Photogrammetrie am 26. Juli in Stockholm	249
Ehrung. R. P. Pierre Lejay, Paris, zum Dr.-Ing. E. h. der Technischen Hochschule Hannover ernannt	282
Mitteilung des Redaktors für Kulturtechnik	282
Démission de M. Georges Chenuz comme Directeur du cadastre du Canton de Vaud	283
Ein Neunzigjähriger, Rudolf Faes-Hofmann	312
Dr Paul Gerber a 70 ans	312
Le nouveau Directeur du cadastre du Canton de Vaud, M. Roger Favre .	312
Au Service cantonal vaudois des améliorations foncières: Démission de M. Blaise Petitpierre, nommation de M. Pierre Regamey comme Chef de service	313
Fédération internationale des Géomètres. Réunion du Comité permanent du 3 au 7 septembre 1956 à Londres, par Ls Hegg	347
Elfter Hochschulkurs für Photogrammetrie an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich, 18. März bis 17. April 1957	350
Prof. Dr. Arthur Rohn, alt Schulratspräsident †	367
ETH-Tag 1956	368
Direktor Albert Schmidheini, Dr. sc., tech. h. c. ETH	368
Ehrung von Prof. F. Kobold zum Dr.-Ing. E. h. der Technischen Hochschule München	369
Ankündigung einer Sondernummer der Zeitschrift	369

5. Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik

Vortragskurs für Gemeindebaufragen	1
Protokoll der 52. Hauptversammlung des SVVK vom 22. Oktober 1955 in Zürich	20
Procès-verbal de la 52 ^e assemblée générale de la SSMAF, le 22 octobre 1955, à Zurich	24

	Seite
Cours d'instruction sur l'aménagement communal de la SSMAF	33
SVVK. Berufskommission	94
Invitation à l'Assemblée générale de la SSMAF avec programme, Genève, 2 et 3 juin 1956	121
Einladung zur Hauptversammlung des SVVK, 2. und 3. Juni 1956 in Genf, mit Programm	121
Invitation du Comité central	122
Einladung des Zentralvorstandes des SVVK	123
Jahresbericht des Zentralvorstandes des SVVK für das Jahr 1955	146
Rapport annuel du Comité central de la SSMAF pour l'année 1955	148
Bericht über den Vortragskurs für Gemeindebaufragen vom 13. und 14. April 1956 in der ETH Zürich, von H. Bebe	164
Protokoll der 28. Sitzung der Präsidentenkonferenz vom 28. April 1956 in Bern	222
Procès-verbal de la 28 ^e séance de la conférence des présidents, le 28 avril 1956, à Berne	249
Protokoll der 52. Hauptversammlung des SVVK vom 2. Juni 1956 in Genf	250
Procès-verbal de la 52 ^e assemblée générale de la SSMAF, du 2 juin 1956, à Genève	253
SVVK, SSMAF, Verzeichnis der Mitglieder des Zentralvorstandes; liste des membres du Comité central	286
Kurs I für Vermessungszeichnerlehrlinge	287, 318
Druckschriften für die Lehrlingsausbildung	370

6. Schweizerischer Kulturingenieurverein

Protokoll der Jahresversammlung des Schweizerischen Nationalkomitees für Bewässerung und Entwässerung	50
Voranzeige betr. Hauptversammlung 1956	119
Information du date de l'assemblée générale SSIGR 1956	120
Jahresversammlung des SKIV im Kanton Graubünden, 15. bis 17. Juni 1956, Programm	177
Die Konferenz der schweizerischen Kulturingenieure vom 15. bis 17. Juni 1956 im Kanton Graubünden, von A. Scherrer	313, 344

7. Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie

Einladung zur 29. Hauptversammlung vom 28. April 1956 in Bern	116
Convocation à la 29 ^e assemblée générale, le 28 avril 1956, à Berne	117
Jahresrechnung 1955 und Budget für 1956	118
Protokoll der 29. Hauptversammlung vom 28. April 1956 in Bern	178
Einladung zur Herbstversammlung auf Samstag, 10. November 1956, in Bern	318
Convocation à l'assemblée d'automne, le 10 novembre 1956, à Berne	319
Allgemeine Eindrücke vom VIII. Internationalen Kongreß für Photogrammetrie in Stockholm	371
Protokoll der Herbstversammlung der Gesellschaft	373
Bericht über die Delegiertenversammlung der Internationalen Gesellschaft in Stockholm, von E. Huber	374
Bericht über die Verhandlungen in der Kommission I am Internationalen Kongreß für Photogrammetrie in Stockholm, von D. Chervet	375
Bericht der Verhandlungen in der Kommission II, von Häberlin	377
Bericht der Verhandlungen in der Kommission III, von Prof. M. Zeller	380

8. Bücherbesprechungen

Naef, Robert A., Der Sternenhimmel 1956, bespr. durch H. Suter	54
Jordan/Eggert/Kneißl, Handbuch der Vermessungskunde, 10. Auflage, Band III: Höhenmessung und Tachymetrie, III. und IV. Lieferung, bespr. durch Baeschlin	55

	Seite
<i>Stephan, Paul</i> , Ortung in Völkerkunde und Vorgeschichte, bespr. durch Baeschlin	55
<i>Kneißl, Max</i> , Internationale Streckenmeßkurse in München, bespr. durch Baeschlin	87
<i>The Star Almanac for Landsurveyors for the year 1956</i> , bespr. durch Baeschlin	151
<i>de Bonis, Arturo</i> , Tavole Tacheometriche, bespr. durch Baeschlin	182
<i>Jordan/Eggert/Kneißl</i> , Handbuch der Vermessungskunde, 10. Auflage, Band III: Höhenmessung, Tachymetrie, von M. Kneißl, und Band Ia: Geländeformen, Reproduktionen, Topographische Karten und Kartenprojektionen, bespr. durch Baeschlin	182
<i>Rothe, H. und Schmeidler, W.</i> , Höhere Mathematik, Teil VII, bespr. durch Baeschlin	184
<i>Steuer, Robert</i> , Flurbereinigungsgesetz, Kommentar, bespr. durch Tanner .	223
<i>World Geo-Graphic Atlas</i> und <i>Goldmanns Großer Weltatlas</i> , bespr. durch Imhof	255
<i>Gulhati, N. D.</i> , Irrigation in the World, a Global Review, bespr. durch Gruner	287
<i>Mosonyi, E.</i> , Wasserkraftwerke, Band I, bespr. durch Gruner	287
<i>Gemeindebaufragen</i> , bespr. durch Baeschlin	288
<i>Kießler, Fr.</i> , Nomographisches Rechnen, bespr. durch Baeschlin	319
<i>Scheffers-Strubecker</i> , Wie findet und zeichnet man Gradnetze von Land- und Sternkarten? 2. Auflage, bespr. durch Baeschlin	319
<i>Jordan/Eggert/Kneißl</i> , Handbuch der Vermessungskunde, 10. Auflage, Band V: Astronomische und physikalische Geodäsie (Erdmessung), 1. Lieferung, bearbeitet durch Dr. K. Ledersteger, Wien, bespr. durch Baeschlin	350
<i>Sagrebin, D. W.</i> , Die Theorie des regularisierten Geoides, bespr. durch K. Ledersteger, Wien	382

9. Sommaire

Seiten 32, 56, 88, 120, 152, 184, 224, 256, 288, 320, 352, 384.

10. Alphabetisches Autorenverzeichnis

<i>Acta Technica</i> , Ableitung des Triangulierungsnetzes erster Ordnung aus dem Netz dritter Ordnung	79
<i>Ansermet, A.</i> , Les calculs de compensation par les méthodes mixtes	33
– Le calcul semi-graphique de la déformation de réseaux projetés dans un système conforme	228
<i>AS PAN</i> , Pour lutter contre un certain crime	280
– Lavoro e industria per i Cantoni di montagna	341
<i>Baeschlin, C. F.</i> , Die Hauptversammlung des Schweizerischen Vereins für Vermessungswesen und Kulturtechnik	219
– Der Vermessungsfachmann in weltweiter Sicht	324
<i>Bachmann, E.</i> , Erstellung und Nachführung des Leitungskatasters	159 und 284, 285
– L'autoroute Bruxelles–Ostende	80
– Die Gefährdung der Landschaft von Möhlin	111
– La reconstruction de la ville de Dortmund	138
– Aktuelle Straßenprobleme	139
– Ein Bundesgerichtsentscheid über die Gewährung von Mindermaß	143
– Kommt das Stockwerkeigentum wieder?	144
– Erhaltung des Landschaftsbildes und Eigentumsgarantie	335
<i>Bachmann, Hch.</i> , Die Sorge um das Wasser – ein dringendes Problem unserer Zeit	333
<i>Blumer, W.</i> , Die Lageverdrehung auf den ältesten Karten der Schweiz	74
<i>Bodmer, A.</i> , L'aspect économique et social de l'aménagement régional	337

	Seite
<i>Braschler, H.</i> , Jeremias Gotthelf und die Bodenverbesserungen	76
– Planung vor 65 Jahren	14
– Nebenstraßen, Durchgangsstraßen, Autobahnen	278
<i>Braum, Franjo</i> , Die Beseitigung der Modellverbiegung mit Hilfe der Änderung der relativen Orientierung für den genäherten Normalfall (Schluß) .	1
<i>Burger, André</i> , Problèmes de l'alimentation en eau potable du canton de Neuchâtel	57
<i>Döringer, Dipl.-Ing.</i> , Eine Milchleitung von der Alp ins Tal aus Symalenerohren	39
<i>Fischli, E.</i> , Topographische Bildausschnitte, Uto-Ostwand	155
<i>Gull, K.</i> , Die Nachführung der Grundbuchvermessung in Gemeinden mit reger Bautätigkeit	186
<i>Gut, Daniel</i> , Le problème du levé aérophotogrammétrique au 1:20 000 dans la République de El Salvador	94
<i>Hallert, B.</i> , Einige Untersuchungen über die gegenseitige Orientierung . .	63
<i>Härry, Hans</i> , 150 Jahre staatliches Vermessungswesen in Österreich . .	244
– 41. Deutscher Geodätentag	294
<i>Holzen, Jon</i> , Das mittlere Fehlerellipsoid; die Berechnung seiner Achsen und ihre Richtungen	266
<i>Hegg, Louis</i> , Le vocabulaire du géomètre	247
<i>Kasper, H.</i> , Konvergentaufnahmen?	204
<i>Lattmann, H.</i> , Zum Thema unserer Berufsfrage	297
<i>Leemann, W.</i> , Ergänzende Bemerkungen zum Thema Präzisionsnivelllement der Stadt Zürich	153
<i>Löscher, W.</i> , Neue photogrammetrische Auswertegeräte	359
<i>Lüthy, Hans</i> , Aus dem Jahresbericht 1952 der niederländischen Zentral-kommission und der staatlichen Kulturtechnischen Dienststelle	10
<i>Magyar Epítőipar</i> , Eine geodätische Ausstellung über Bodenuntersuchungen	173
<i>Meyer, Rolf</i> , Was sagen die Planer zur «Landi-Stadt»?	114
<i>Peitrequin, P.</i> , La reproduction du plan d'ensemble dans le canton de Vaud	238
<i>Pfanner, H.</i> , Von der Rationalisierung in der Nachführung der Vermessungs-fixpunkte	289, 321
<i>Reich, E.</i> , Beitrag über die Wasserverhältnisse in der Saarebene bei Sargans	101
<i>Regamey, Pierre</i> , Canalisations d'assainissement en tôle d'acier	198
<i>Sennhauser, Robert</i> , Die Aufgaben des Gemeindeingenieurs. Fragen der Organisation und Ausbildung	234, 257
<i>Solari, R.</i> , L'aménagement du village rural étudié par la Commission II de la Fédération internationale de géomètres	308
<i>Sommerauer, W.</i> , Die betriebswirtschaftliche Bedeutung von Güterzusammenlegungen	124
<i>Schmidt-Lamber, Herbert</i> , Die amerikanischen Parkways in der Nähe der Großstädte	107
<i>Tanner, E.</i> , Aus der Arbeitsgruppe für Flurbereinigung der FAO	159
– Die Umsiedlung im Rahmen der Zusammenlegungen in der Schweiz . .	300
<i>Tarzy-Hornoch, A.</i> , Über eine exakte Lösung der Zwangszentrierung . .	137
<i>VLP</i> , Bodenpolitik als Kernfrage der Landesplanung	81
– Mangelnde Planerausbildung in der Schweiz	83
– Die «Neue Stadt» ist keine Utopie!	170
<i>Walser, Oscar</i> , Kommunale Steuerpolitik und Landesplanung	141
<i>Wenger, G.</i> , Berufs- und Nachwuchsfragen	221
<i>Wild, F.</i> , Gedanken zur Ausbildung der Vermessungsfachleute	89
<i>Zememerictvi</i> , Die Photogrammetrie in der Sowjetunion	44
– Organisation und Lenkung von Vermessungsarbeiten	174